英披頭歌星表演花瓶飛女要衝上台鬧

（香港六月七日訊）英國披頭散髮歌星，年前來過的「四狂」，日前的又有披得，雅沙與歌頓，獲拿，記得「四狂」來時，曾引得飛仔飛女，如痴如狂，彼得與歌頓前天抵達香港機場時，竟亦有飛女湧上前抱住他們親吻，昨晚在大會堂表演時，台上台下都狂態畢露，兩小時表演中，樂聲與人聲爭吵，更有些少女要衝上台與他們親近，幸大會堂內外早佈滿了警員，預作戒備，以防發生更難入目的意外。

昨晚表演開始前，兩輛警車已停在大會堂側，其中一輛有十多名警員候命，在大會堂內外，均有便裝警員不斷巡視。

彼得和歌頓七時半開始演唱，全場滿座，但聽衆多是一些奇裝異服青年，先由夜總會樂隊表演時，在座一些飛仔飛女一直手不停動，口不停叫，難以口哨。

彼得與歌頓上台表演時，秩序更亂了，飛仔飛女開始如醉如痴，整個音樂廳嘩叫之聲與音樂聲爭鳴，一些飛女更是狂態畢露，尖叫聲，掌聲，喝采聲混成一片，更有人站起來隨着音樂節奏在擺動，突然一個外籍少女在紛亂中撲到台前，捉住一個表演人的手，正想跨上台去，但卻被在場駐守之人制止，表演至九時卅分結束後，一羣奇裝異服的飛女又像瘋了一樣撲上台去，幸而表演者已及時溜走，在場駐守人員才舒一口氣。

各地通訊

多市小學移民班 九十名華人學生

（多朋市訊）柯街小學晚間開設之移民班，現共有學生九十名左右，全部俱爲華人，大都爲婦女，亦有男子及兒童。

李慧鈴夫人（譯音）於三個月前由香港來此，彼外表絕不似一已有六子女（最大者廿歲）之婦人，在中國時李夫人雖已讀完中學，但未曾讀英文，現正在此小學內補習，彼雖在過小之椅椅上學習一全新之語文，但並無不安適之感，因學生均全爲華人。

鍾夫人於七年前來加，已能用英文自向記者談話，據稱現在一紡織工廠做工，相信英文學好之後，能尋得較好之職位，日間上課不便，因此晚間託家姑照料六歲及兩歲之子抽出時間來柯街小學讀書。

已有係之周夫人，去年由越南來此，聞有華人教員在柯街小學任教，因此來報名入學，周夫人自認學習英文甚爲困難，但教員極有耐心。

柯街小學之移民班，教育局前以學生人數過少，曾一度擬停辦，但孟嘗基金會向教育局提出抗議，認爲欲學習英文之華人仍極多，在柯街小學附近居住之華人極多不願往過遠之地區上課，教育局同意續辦，孟嘗基金會廣爲宣傳，劉輝醫生並手寫中文通告，在華埠到處張貼，使衆得知，因此學生人數大增。

教育局人員指出，去年全市英文班華人學生共五十四人，今年增至一百六十七人。

目前移民班每週星期一及星期三晚上課，但學生要請情緒極佳，要求加多上課時間，學校當局已答允暑假之後，星期一至星期四晚上課。

非法入港之人士 約六萬無身份證

（香港訊）港九若干街坊會領袖，聯同向香港人民入境事務處與人事登記處進行一項要求，謂凡由中國大陸來港的人，包括非法入境而來獲有職書者，一律准予由各區街坊會出具證明書担保，可向人事登記處辦理登記手續，不虞遭拘捕或遣回，人民入境事務處成立答允予以考慮。街坊會鑒於好些大陸來的非法移民，有了職業，但無法提出證明，或者已在港住了一個長時期，職業時有時無，對於領取身份證，仍感困難。【未完】

▲港府屬下低薪員工指出

低薪者加薪太少 高薪者加薪太多

根據香港政府若干屬下工會表示：以「高級薪俸調整委員會」報告書所載：輔政司由每月七千元加至一萬零五百元，加薪三千五百元，即加薪約百分之五十。

其次爲財政司，華民政務司等由每月大千三百元加至九千五百元，即加三千二百元，加薪率爲百分之五十强。

工商處長，教育司，醫務衛生總監，警務處長，工務司等，由每月五千九百元加至八千四百元，每月加薪二千五百元，即加約百分之四十二强。

副輔政司，勞工處長，海事處長，新界民政署長，徙置事務處長，社會福利署長，市政事務署長等，由每月五千九百元加至八千元正，加薪二千一百，約加百分之三十六弱。

漁農處長，消防事務處長，稅務局長，鐵路局長等二十多個職位，亦由每月五千四百元加至七千三百元，即加薪一千九百元，加薪率爲百分之卅五弱。

其他如副財政司，經濟局長，銀行監管處長，建築師，機械師，水務局長，漁農處長，核數署長，副華民司，消防事務處長，郵政司，房屋處長，稅務局長，鐵路局長，印刷局長，監獄署長，差餉物業估價署長，廣播電台長，天文台長等，每月薪金爲七千三百元，另外有六千八百元，六千五百，六千三百元，六千元，五千七百元，五千四百元等高薪職位，他們都是一加薪千，有些則逾千以上。

在實際上來說，特級公務員的加薪太高了，大部份的香港政府公務員對此均極爲反感。【續完】

譯載

南越的政治危機—使美進退維谷

—清子譯—【一】

五月下旬再度爆發的政治危機，使美國在越南戰爭的形勢比前更危機。

這引起一個重要的問題：南越能够拯救它自己——或者它的政府及整個戰爭努力有崩潰的危險嗎？

這問却是阮國基企圖粉碎北方各省的佛教徒反對及軍事叛抗而把國家帶到戰爭邊緣。

危機爆發了後，一旦很難收拾，據估計損害很大。

美國雖然深切的和直接的介入越南戰爭，再度被西貢的政治決定震驚了，顯示它對它所支持的政權實際沒有影響力量。

▲政治的浮沙

在最近的危機中，揭露了一個最嚴重的危險：雖然有軍事的勝利，在南越的整個美國形勢可能因政治的崩潰而陷於無可補救。

對付越共的軍事努力本身被最近的動亂打擊了。南越軍隊放棄了對共產黨的軍事行動而在大能發生內鬨。

實際戰爭的作戰行動再次由美國人負責。第二個星期內，美軍發傷人數超過南越軍。

中醫 曾國雄 林金鳳
地址：550 Prior St.
電話：254-4618
王治 跌打金科 男婦兒科 外科雜症 針灸全科 精醫 風濕癱瘓 陰陽惡瘡 胃病喉症 濕毒痕癢 瘰癧痔瘡 鼻竇炎症

關伯明 承接裝修工程 新電話 RE 8-3422

總統船 海上旅行 最舒適
本公司竭誠爲僑胞服務，備有華貴客輪，常駐川來往香港及舊金山兼備火車接駁溫哥華，加船上分設頭等位及經濟位，房位舒適，餐饌豐富，招呼週到，如蒙 垂顧，請向各旅行社接洽，或照下址函詢，無任歡迎。
茲將最近船期列后
總統船 由三藩市開 到三藩市
克利夫蘭 五月廿一 六月十四 七月四日
威爾遜 六月廿三 七月十五 八月一日
克利夫蘭 七月七日 七月廿九 八月十五
威爾遜 八月四日 八月廿六 九月十二
經濟位分統房，八人、四人、兩人房、由三藩市至香港票價，由叁百五十七元起，每客行李免費叁百五十磅，船期價目表印便備索
代理 大總統輪船公司
QUON ON COMPANY LTD.
438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025
AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司

勸君趁機嘗鳳点 何愁風雪擁藍關
鮮磨沙河粉 機製爽滑麵 敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
雲埠秘書贊路蔡根遂根旋敬禮
B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-3953

最新辦到香港李成興靚蠔油；魚露。
百餘種美麗膠花到步。賤價發售。
適合家庭，餐館，及各種裝飾。
華麗美觀，保證經濟耐用！
簡氏有限公司
103½ E. PENDER ST., VANCOUVER B. C.
電話 683-1724

雲高華利僑貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.
新運到
大塊粽葉 大紅灰蛋
花旗糯米 唐山糯米
靚花生肉 去壳綠豆
新栗肉干 大粒蝦米
海藻牌鮑魚

雲高 中和行公司 埠
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.
總代理 著名老字號 詒厥齋酒廠 陳太吉酒廠 各式醇舊藥酒 珍貴飲料 人人讚好

那華斯高沙銀行
六年儲蓄証券
每七元五角兌換十元
那華斯高沙銀行儲蓄証券爲一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種證券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換證券面值之銀幣——即比你原來所付之銀多得三分之一。
儲蓄證券由十元起至五萬元，任君選擇
閣下可買入無限額蓄証券，共分七種——十元，二十五元，一百元，五百元，一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元證券，只須支付七元五角，一百元證券，則付七十五元。
保證安全
那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄證券，別人不能兌換，只由閣下簽名提款。
可在任何時期兌換現金
倘閣下急需款項應用，可隨時携儲蓄證券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。
Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734
大幫本土瓜菜肉品 精製燒味臘味牛肉干 發行
新到
汴塘蓮藕 唐山冬瓜
桂林馬蹄 大肉參薯
新坑鮑魚 豉汁鮑魚
海藻牌鮑魚 派潭涼粉草

雲高 豐元有限公司 埠
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St, Vancouver 4, B.C.
唐山水貨
大肉生薑 沙坪粉葛
桂林馬蹄 槟榔芋仔
紅芽芋仔
齊備應市

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
410 DEKFER ST. MU4-1377
△什貨生意出賣 七千元。另点貨。每月舖租壹百八十元。長批約。每月生意約六千元。
△附設貨樣字樓
△本處常有屋宇商店及工廠貨樣出賣歡迎惠顧
吳國華辦事處啓